

留学德国要准备的证明及公证详解 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/208/2021_2022__E7_95_99_E5_AD_A6_E5_BE_B7_E5_c107_208104.htm

在中国10年寒窗后，终于决定要留学德意志了。但首先要问问自己，从小学一直到大学的那些学历和成绩证明，还能找到吗？下面，我来告诉你，你所需要翻箱倒柜找出来的材料有哪些。

- 1，小学毕业证书原件。如果遗失，可自己打印小学毕业证明，然后拿到所在小学的教务处盖章，效力同等。
- 2，初中毕业证书原件。如果遗失，可自己打印初中毕业证明，然后拿到所在初中的教务处盖章，效力同等。
- 3，高中毕业证书的原件。
- 4，高中成绩单的原件。可以自己打印，然后到所在高中的教务处查询盖章。
- 5，高考成绩证明（即大学录取花名册）原件。可以自己打印，注明考人姓名，考号，单科成绩，综合成绩，到大学教务处查询到并盖章。
- 6，大学在读：去大学开一份大学在读证明（注明是否高考录取，院系名称、专业、学号、学制、学习起止时间、已读完的学期数，并由高校教务处/档案室/学籍管理办公室等校级部门盖章，只有系级盖章无效）
- 7，大学毕业：大学毕业证书及学位证书的原件。如果毕业未获得学位，要到学校开一张为何没获得学位的说明（原件）。
- 8，大学成绩原件（包括大学期间所有课程的成绩，并由高校教务处/档案室/学籍管理办公室等校级部门盖章，只有系级盖章无效）

就按照以上列好的清单，去准备好材料吧。学历原件对于审核及以后的申请大学，都是几乎没用的。因为我们需要把它们去做个公证并翻译成英文或德文。公证材料后我们的材料才能真正具有效力首先，我们

需要了解我们应当在哪里办理公证。公证处对此的解释是：在公证办理人户籍所在地办理。原则上说，如果我们的户籍在大学，或者工作地，那么我们就必须在当地的公证处办理公证，而不能在我们的出生地办理（请注意是原则上说）。其次，公证的价钱。我们要办理的是涉外公证，原始公证书，每个单份价钱在80150人民币间不等（全国各异），然后加做会便宜许多（4070不等）。有些地方的公证处还可以讲价。值得提醒的是，去公证处的时候，一定要带上材料的原件。有很多地方也需要带本人身份证原件。加印的话，仍需要带材料的原件。材料的翻译，必须是英文或德文的（请主意，有个别大学只收德文翻译件）可自己弄，也可让公证处或其他人代翻。翻译件不需要盖章，但也需要公证。附：全国部分公证处地址及联系方式 1，北京市公证处：本部：朝阳区朝外大街吉祥里206号，神路街站路北。咨询电话：65538989(24小时录音电话) 65538988(人工咨询) 传真:65528055 接待时间：周一至周日 上午8：30 11：30 下午 1：30 4：30 2，（北京）长安公证处：京市东城区朝阳门北大街6号北海万泰大厦715-719房间 电话: 65544467/68/69/70/71/72/73 海淀业务部地址：北京市海淀区海淀路79号海龙大厦905室。电话：82663758 /59/60/61 办公时间：星期一至星期四 8:30-17:00 星期五 8:30-16:30 星期六 9:00-16:00 3，北京海淀区公证处 北京海淀区海淀大街36号华海饭店四层（海淀图书城南口）或、中关村大街22号，中科大厦B座201室。联系电话：62572567、62559182、62549928、62579693 4，上海市公证处 地址：凤阳路660号 邮编：200041 电话：62154848 免费咨询电话：8002204848 网址

: www.sh-notary.com 5, 天津市公证处 地址: 天津市河西区友谊北路51号合众大厦C座2层 咨询电话: (022)83280248 无双休日、办公时间 08:30 -- 12:00 13:30 -- 17:30 6, 广州市公证处 总部 地址: 广州市中山四路246号信德商务大厦9、10层 总机: 83635111 仓边路办事处 地址: 广州市仓边路26号3楼 办公室电话: 83361611 ; ; ; 7, 武汉市公证处 江岸区公证处 湖北省武汉市江岸区解放大道1436号 电话: 82885055 武昌区公证处 湖北省武汉市武昌区解放路417号 电话: 88912314 ; ; ; ; 8, 西安市公证处 地址: 西安市西华门1号凯爱大厦 B 7-7 邮编: 710003 电话: (029)87201094 9, 重庆市公证处 重庆市公证处五四路接待室 电话: 63815755 市高新技术开发区重庆市公证处办事处 电话: 68615306 10, 辽宁省公证处 地址: 沈阳市和平区市府大路187号 电话: 22834612 22834602 22834611 地址: 沈阳市皇姑区崇山东路38号甲 邮政编码: 110032 电话: 86898073 其它公证处, 请在网上查询或当地查号台查询。 真人事例: 在北京做公证 已经到了3月上旬, 申请今年冬季学期的朋友如果还没有做公证的话, 后面的工作将受到严重影响, 尤其是影响到是否能及时将你的材料寄到学校去。去年我陪同女友做了她的公证, 今年我也完成了自己的公证任务, 算是对这一套程序熟悉一点, 写在下面, 希望能给准备作公证的朋友们一点帮助。 公证材料 需要公证什么材料我想朋友们已经很了解了, 在学校的东西有: 大学毕业证、大学成绩、高中毕业证、高中成绩、初中毕业证、高考成绩。小学毕业证我现在只知道Saarland的大学要求要。高中成绩到母校去开; 大学成绩从档案里取, 复印后到母校教务处核实后加盖红章。什么?

不知道档案在哪？在校学生直接到教务处开；上班的就看你搁哪了，单位（有人事权）？人才服务中心？街道？去找找吧。高考成绩到市高招办去开，如果高考后你做了成绩卡而且成绩卡又没丢的话就不用开了。如果是保送生，到大学去开证明。需要说明的是，由于近年来国内正进行教育体制改革，许多大学被关停并转，消失了一些名称，产生了一些新名字。德国人的脑子还没转过来，需要你到大学开一份《校名更名证明》，一起公证。同样的，请你注意一下你的大学毕业证和大学成绩单上的专业名称是否一样，我就碰到了这样的问题，入学时专业叫“公路与城市道路”，大二时改为“交通土建工程”，两份材料名称不一致，我就又跑了一趟学校，找教务处开了一份《专业更名证明》，又做了公证。如果你上了几年班，与单位领导又能称兄道弟的话，建议你找他们开一份《工作证明》，说明你的工作成绩，你这段时间的去向，再写上一些好话，盖公章，兴许会管点用。我把《工作证明》也公证了。你获得的一些荣誉证书、奖状类的就不需要公证了，如果你觉得有必要的话，翻译成德文，同原件复印几份就行了。如果你获得了一些认证证书，比如计算机、外语、财务、外贸等等，倒可以公证，这代表你拥有的技能。但是认证机构一定要权威，如果是社会上的短期商业行为的，就大可不必费事了。

公证步骤 检查！材料准备齐全后，仔细检查几遍，发现纰漏及时弥补。然后妥善保管好，用个文件夹按顺序放在一起。我的一个朋友叫嚣着要去公证有一个多月了，等到去的那天，不是高考成绩卡找不到了，就是成绩单又发现问题了，好不容易到了公证处，只带了六份材料（计划做九份）。最可气的是，公证员给他算费用时

，他突然瞠目结舌地看着我做失魂落魄状：“忘了带钱！”

。结果反反复复地又耽误了近两周时间。复印！除了一份身份证复印件外，你想做几份公证（包括正副本），就把材料复印几加一份，比如想做5份，就复印6份。响应abcdv的号召，不要做太多，5份就够。2份寄给APS，2份留着通过DSH后换学校时用，1份备用。在单位或者家里复印好，公证处的复印费会让你觉得已经到了德国，而且人也多，运气不好且排会儿队呢。尽量用B5的纸。选公证处！北京市现在共有25家公证处，名单和地址附后。他们之间除了名称以外没有太多的差别，也没有级别的划分。并不因为朝阳区公证处就比北京市公证处低一个档次，只不过是北京市公证处的名字更好听一点罢了。所以找一个离家近的，来去方便的就行了。如果你找的是年纪大的公证员（首席公证员、高级公证员），可能会占到便宜，一是他们经验丰富，能告诉你应该怎么做，怎么做更好；二是级别高，他们经手的卷宗一般都免审免检，速度快一点；三是如果你能和他们聊得高兴，兴许可以减免你部分费用。我找的是北京市公证处一个名叫贝平的首席、高级公证员，一个做事风风火火而又和蔼的老太太。需要说明的是：我所知道现在只有朝阳区公证处要求申请人提供其档案所在单位开具的介绍信，多了一道手续，其他公证处没听说有这个规矩。填表！两份表格的样子附在后面，这可是我一点一点画的。《接谈笔录》简单填一下，都是比较容易的问题。当看到“你所提供的情况属实吗？否则你要承担法律责任。”这个问题，希望有的朋友脸不要一下涨得通红。如果时间来得及的话，还是选择14天取证，加急是很贵的，不仅公证要加急，翻译也要加急，不合算。《申请表》

也比较简单，按要求填写，没关系的就不填。其中“经历”从初中填起；“申请理由”当然是到德国自费留学；“申请办理何人的何种证明？办证件数？”把你要公证的材料按顺序详细写清；在“提供的有关证明材料及证件”栏中把材料名称再写一编，注明“原件”；“是否送认证”那一行都不用填；其他的自己看着办，最后别忘了签名。交费！大家最关心的就是费用问题，各公证处的收费标准差不多。做一份正本80元；一份副本20元，关系好点10元就行；翻译费分类较多，毕业证24元；8开正反面成绩单至少150元；一般文件视字数多少从50到100元不等；翻译费的水分挺大，怎么挤就看你的本事了，数额都是公证员说了算的。我总共做了11件材料，每件5份，一共化了2114元，一个月白干了！取证！如果没有什么意外的话，两周后，你就可以去取公证件了。稍微早两三天也可以，先电话联系一下吧。检查！这一道手续非常重要，仔细检查公证内容、公证件数、翻译的准确度，及时提出修改意见。注意有时证书上的钢印会被漏掉，至于翻译上的小错误更是令人无可奈何。有的学校名称或专业名称可先找德语班的老师翻好。一定要仔细检查！基本情况就是这样，有些我疏忽的或了解不到的请各位朋友补充指正。不知道有没有学校要“出生”和“无犯罪记录”的公证，可以到户籍所在地的派出所去开。申请公证的当天各材料的原件就可以带回来，我建议去德国时带走，以备不时之需。(田巍)

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com